

13992



REVISTA SEMANAL

DIRECTOR-PROPIETARIO. ZOZAYA

COLABORADORES

BIBLIOTECA MUSICAL

GOUNOD, MASSENET, ARTHUR POUGIN, FILIPPO FILIPPI, WOUTERS, GAMBORG ANDRESSEN, J. LEIBACH, A. VERNET, ARRIETA, BARBIERI, BLASCO, BRETÓN, CAÑETE (D. MANUEL), CÁRDENAS (D. JOSÉ), CASTELAR, CASTRO Y SERRANO, CONDE DE MORPHI, DEL VAL, ESCOBAR, ESPERANZA Y SOLA, FERNÁNDEZ FLORES, FERNÁNDEZ BREMÓN (D. JOSÉ), INCENGA, GRILO, NÚÑEZ DE ARCE, PEÑA Y GOÑI, RODRÍGUEZ CORREA, RODRÍGUEZ (D. GABRIEL), Y ZAPATA (D. MÁRCOS).

PRECIOS DE SUSCRICIÓN: En España, 24 rs. trimestre; 46 semestre, y 88 año.—En Portugal, 30 rs. trimestre; 56 semestre y 108 año.—Extranjero, 36 trimestre; 68 semestre, y 132 año.—En la Isla de Cuba y Puerto-Rico, 6 pesos semestre y 9 al año, oro.—En Filipinas, 8 pesos semestre y 12 al año, oro.—En Méjico y Río de la Plata, 8 pesos semestre y 12 al año, oro.—En los demás Estados de América fijarán los precios los señores Agentes.—Número suelto, sin música, UNA peseta. LA CORRESPONDENCIA MUSICAL se publica todos los jueves y consta de ocho páginas, á las que acompaña una pieza musical de reconocida importancia, cuyo número fluctúa entre cuatro y doce, según las condiciones de la obra, no bajando nunca su valor en venta de 8 rs.—Todas las obras musicales que regalamos á nuestros suscritores, son lo más selecto de cuantas publica nuestra casa editorial, y forman al fin del año un magnífico album cuyo valor demostrará que nuestra suscripción es la más ventajosa que jamás se ha conocido en España.

SUMARIO

Nuestra música de hoy.—Rondeñas.—Jardín del Buen Retiro.—El concierto de San Sebastian.—Escuela nacional de música.—Correspondencia nacional.—Noticias: Madrid, provincias y extranjero.—Anuncios.



acerca de la cual consideramos ocioso todo género de elogios y comentarios.

Con el presente número ofrecemos á nuestros abonados la popular tanda de walses *La Lealtad*,

RONDEÑAS.

Alarcón ha dicho que la guitarra se ha hecho para el fandango y el fandango para la guitarra. Esta es una afirmación exclusivista, de cuyo egoísmo protesto en nombre de dos cosas igualmente respetables: en el de la guitarra que ve mermada su importancia con esa injusta limitación de sus méritos: en el de las rondeñas despiadadamente desheredadas, y que si no son el Benjamín de la guitarra, están reconocidas por hija legítima de tan encantadora y popular dama.

¡Quién se atreverá á negarlo! ¡Quién no ha sentido alguna vez salir de los puros y delicados acordes de una guitarra, sombrías ó tristes, apasionadas ó elocuentes, las notas de una rondeña, llanto misterioso de irresistible seducción que penetra en el ánimo desper-

tando los más encontrados deseos! ¡Ah! Podrá decirse que tiene sus horas de loca alegría, sus horas de sensualidad y delirio; pero tiene también sus penas, penas que lamentan, esas tristes rondeñas que son el llanto de la guitarra.

Llanto desgarrador, terrible, infinito, que encuentra en nuestra alma fácil acceso, y la domina pronto; llanto que tiene más de la protesta muda que del bálsamo consolador; llanto sin lágrimas que destroza el corazón, como esas puñaladas que atraviesan el pecho sin que salga una gota de sangre.

El llanto de la desesperación.

Oír rondeñas y no ponerse triste, es lo mismo que ver una mujer hermosa y no creer en Dios; casi imposible. ¿Quién no tiene recuerdos tristes de su vida? ¿Quién no ha visto su alma lacerada por el dolor? ¿Quién no ha gustado el amargo dejo del desengaño ó del remordimiento? Pues bien: si lo habeis olvidado, oid rondeñas, y todos esos recuerdos pasarán por vuestra imaginación, como fantasmas terribles que os acometen. Las rondeñas no tienen más que cuatro notas; pero así como los grandes músicos con cuatro notas componen una melodía bellísima, que enriquecen por las variaciones, así también á las rondeñas la variedad las hace siempre nuevas; las variaciones para nosotros son los recuerdos que va presentando á la imaginación como cuadros disolventes que se oscurecen al querer tocarlos.

Y las rondeñas, como el dolor, huyen de la luz del día. El sol y el ruido del mundo las destierran. Las sombras las presentan agrandadas y las revisten de misteriosa poesía. Viven en la oscuridad y en el silencio. Algunas veces las oimos acompañadas de un ruidoso palmoteo, que á intervalos deja percibir claramente los preludios de la guitarra; pero esas son rondeñas disfrazadas por el entusiasmo, y

# LA CORRESPONDENCIA MUSICAL

hay que tener esto muy en cuenta, por que el género se presta mucho á las falsificaciones.

Si fuera posible condenar á los culpables de este delito musical, no sería muy difícil encontrarlos: los pianistas de los cafés, que se entretienen en arreglar las rondeñas á su gusto, cuando las rondeñas mostráronse siempre, con plausible energía, rebeldes á todo consorcio que no fuese la guitarra. Llevar unas rondeñas al piano es lo mismo que llevar la caridad al corazón de un avaro. ¡Cómo la guitarra no había de premiar esta virtud tan rara! Imposible. Las rondeñas, en medio de sus penas y tristezas, tienen por religión la fidelidad; son esclavas de su palabra, y la primera palabra fué un secreto arrancado á la guitarra, y sonó al eco de tan prodigioso instrumento. Por eso se quieren tanto; desde aquel día se adoran; no hay entre ellas el más leve disgusto; se han prometido cariño y fidelidad eternos, y cumplen, lo cumplen, sí... aun á despecho de los pianistas.

Si habeis recorrido de noche algunas de las calles estremas de Madrid, donde aún quedan restos de aquellos cafés con aspecto de tabernas, ó tabernas con honores de cafés, que un tiempo albergaban en su seno á los Villegas y Salivillas, representación ilustre de los cantores andaluces, con que se entusiasmaban pobres y ricos aun no hace muchos años, no es raro que os haya llamado la atención un ruido extraño, en que no se sabe qué se percibe más claramente, si las voces, el palmoreo, ó el sonido seco de un entarimado que cruge bajo los diminutos y ágiles piés de una bailarina de flamenco.

La aglomeración de gente á la puerta del café donde tal estrépito se promueve, habrá sido un incentivo para vuestra curiosidad. Os habeis llegado gustosos á mirar la causa de tal entusiasmo, y si la descortesía de un hurao y mal humorado mozo de café no cerró á vuestros ojos la puerta de que la dignidad y el qué dirán hacen para vosotros barrera insuperable, habeis visto un espectáculo por demás original y curioso.

En el escenario, que semeja una sala modestamente amueblada, sentados en sillas de las llamadas de Vitoria, y en fila como si fueran á retratarse en familia, las artistas gitanas, revuelto el seno en el rojo ó blanco pañuelo bordado, de Manila, de largos flecos; el alto rodete convertido en tiesto de rosas y claveles, y la fisonomía animada con una sonrisa picaresca; los artistas flamencos con el traje corto, el pelo corto y la mirada brava, cantan, y bailan, y taconeán, y agitan los dedos haciéndolos sonar como castañuelas, y chillan y gritan para dar vida y fuego y calor al sin estos adornos apagado espectáculo.

Hombres parecidos á los gitanos, que tocan la guitarra, ó palmorean, ó dan acompasados golpes con el bastón en el entarimado que de escenario sirve, y en medio de él una mujer con el cabello suelto, que más que bailar se retuerce como una culebra, moviendo á un tiempo mismo los negrísimos ojos, que despiden arrebatadoras fosforescencias; la pequeña boca, que se anima, dejando asomar el preludio de una sonrisa desesperante y traicionera; los torneados brazos formando caprichosas figuras en el aire, incomprensible y misteriosa mimica de las pasiones, que ahora parece rechazarnos, con el puñal del desdén, y más tarde aparentan llamarnos rendidos de amores, las

delicadas manos que de cuando en cuando se juntan para producir una palmada, y los diminutos y ágiles piés cuyo estruendoso taconeo logra siempre entusiastas aplausos.

Allí se bailan y se cantan rondeñas, pero no las culpeis por eso; no por eso creais que gustan del alboroto y del bullicio; están allí dominadas por las circunstancias, y contentas aceptan un papel secundario, que en otros sitios desdeñarían. Ellas saben que su triunfo está en otra parte; saben que no tienen rival en los pueblos de Andalucía que las vieron nacer y donde gozosas se albergan acariciadas por la fantasía de los andaluces, que al son de ellas se dicen sus amores, se recuerdan sus desgracias, y cantan sus esperanzas y deseos.

En Madrid nadie profesa tanta adoración á las rondeñas como el *Guripa*. Ese aprendiz de todo lo malo, que nace del azar y á quien el azar prohija; mezcla confusa de sentimientos de honradez y de instintos criminales, á quien la casualidad y solo la casualidad conduce por la vida; que de niño vende arena, y de hombre, por milagro, se aparta del camino del crimen, no tiene frecuentemente más horas de consuelo que las que pasa cantando las rondeñas, ni su alma se despierta sino al eco de ese triste y melancólico cantar que le inspira ideas de arrepentimiento y cierra la honda herida que en el corazón del *Guripa* hicieran el desamparo y la miseria, diciéndole: "ten esperanza."

No se crea por esto que las rondeñas están postergadas. Las más aristocráticas clases de la sociedad frecuentemente las solicitan y aspiran á connaturalizarse con ellas, pero esta empresa es ilusoria; las rondeñas han prometido fraternizar con los harapos, y nadie sería capaz de hacerlas faltar á su promesa.

Esta virtud bien merece un elogio de las rondeñas, y yo no he de negárselo.

Serán la mejor *música del porvenir*.

MIGUEL MOYA.

## JARDÍN DEL BUEN RETIRO

TEMPORADA DE VERANO.—DÉCIMO TERCERO Y DÉCIMO CUARTO CONCIERTOS.

Ya están agotados todos los elogios y no hay palabras con que ensalzar cual corresponde los grandes méritos contraídos por la Unión artístico-musical en la gloriosa campaña que con tan brillante éxito está llevando á cabo.

El concierto del pasado viernes, nada dejó que desear, pues fueron ejecutadas á la perfección todas las piezas del siguiente programa:

### PRIMERA PARTE.

- |     |                                       |           |
|-----|---------------------------------------|-----------|
| 1.º | Bocaccio, overtura.....               | Suppé.    |
| 2.º | Elegía á Rossini.....                 | Giner.    |
| 3.º | Amour brillant, walses (1.ª vez)..... | Fahrbach. |

### SEGUNDA PARTE.

- |              |                                       |             |
|--------------|---------------------------------------|-------------|
| Les Erinnyes |                                       |             |
| a            | Danse grecque.....                    | } Massenet. |
| b            | La Troyenne regrettant sa patrie..... |             |
| c            | Final.....                            |             |

# LA CORRESPONDENCIA MUSICAL

## TERCERA PARTE.

- 1.º Overture de *Guillermo Tell*..... Rossini.
- 2.º *Colombine*..... Delahaye.
- 3.º *Intermezzo*..... A. Wormser.
- 4.º *Camarade*, polka..... Valdtüfel.

### Repeticiones:

La *Elegía* á Rossini, de Giner; la preciosa tanda de walses de Fahrbach, *Amour brûlant*, que por primera vez se ejecutaba y que es de lo más notable, fresco y gracioso que en el género hemos oído; dos números de *les Erinnyes*, de Massenet y el *Intermezzo*, de Wormser.

La concurrencia inmensa y en extremo escogida y la temperatura verdaderamente deliciosa.

\*\*

Muy favorecido se vió también el concierto del martes, en que como en los anteriores, estalló en más de una ocasión el entusiasmo del público en honor de los distinguidos profesores de la Unión artístico-musical.

Hé aquí el programa de tan notable fiesta:

## PRIMERA PARTE.

- 1.º *Le Roi de Lahore*, overture..... Massenet.
- 2.º Polka de Concierto..... Chapí.
- 3.º *Amour brûlant*, walses..... Fahrbach.

## SEGUNDA PARTE.

- 1.º Fantasía de *Los Puritanos*, arreglada por Bretón..... Bellini.
- 2.º 2.ª *Marcha de las Antorchas*..... Meyerbeer.

## TERCERA PARTE.

- 1.º *Basconia*..... Peña y Goñi.
- 2.º *Ave-María*..... Gounod.
- 3.º *La Cacería*, galop..... Kontski.

Fueron repetidos *Amour brûlant*, de Fahrbach, cuyo inmenso éxito se afirma á cada nueva audición; la fantasía de los *Puritanos*, de Bellini, la hermosa *Basconia* de Peña y Goñi y el *Ave-María*, de Gounod, tocado de inimitable manera y dirigido con una habilidad superior á todo encomio.

La concurrencia no cesó de aplaudir durante toda la velada y proporcionó en verdad un nuevo triunfo á la Unión artístico-musical y á su infatigable director el maestro Espino.

El concierto de mañana, atraerá sin duda inmenso gentío á los Jardines, donde de seguro se dará cita lo más escogido de la sociedad madrileña.

En otro lugar de este número publicamos el programa de tan notable fiesta.

## EL CONCIERTO DE SAN SEBASTIÁN.

Un crítico eminente, cuyo estilo reconocerán desde luego nuestros abonados, ha escrito en el *Diario de San Sebastián y de Guipúzcoa* un precioso artículo dando cuenta detallada del buen éxito obtenido por la fiesta musical celebrada últimamente en dicha ciudad á beneficio de los epidemiados de Zaragoza, y nada mejor que trasladar á nuestras columnas algunos de sus párrafos, deplorando que su mucha extensión no nos permita insertarlo íntegro como fuera nuestro deseo.

Dice así el aludido escritor:

«Encomendada la organización de la fiesta al eminente artista don Juan María Guelbenzu, el celo y la inteligencia de este tuvieron una manifestación elocuentísima de la que conservaremos todos grato, muy

grato recuerdo. Pocas veces se habrá verificado en San Sebastián, espectáculo más completo, más interesante, más admirablemente dirigido y mejor llevado á brillante realización.

El señor Guelbenzu logró reunir al sexteto madrileño contratado por la empresa del teatro Principal, cuyos principales artistas se prestaron además á ejecutar el proverbio *Más vale maña que fuerza*, y obtuvo el concurso inapreciable de Elena Theodorini, de Verger y de Leonardo Móyua.

Después del proverbio desempeñado magistralmente por la señorita Calderón y la señora Mendoza y los señores Catalina y Cepillo, que fueron sumamente aplaudidos y llamados á escena, ejecutó el señor Goñi Otermin, con toda la expresión y delicadeza de un artista consumado, la *Leyenda para violín* de Wieniaski, que le valió señaladísimas y merecidas manifestaciones de aprobación.

El señor Verger cantó en seguida la romanza del tercer acto de *Hernani*, con esa pureza de dicción y con esa dulzura penetrante que el gran artista posee como pocos y han sido base de su celebridad. Una entusiasta ovación acogió la fermata de la romanza y valió á Verger los honores repetidos del proscenio.

El señor Móyua ejecutó con acompañamiento de pequeña orquesta, la romanza en *mi menor*, de Chopín y la Tarantela de Gottschalk. En ambas hizo gala el señor Móyua de su maestría como pianista acabado, demostrando que sabe asimilarse, lo mismo el estilo difícilísimo de Chopín en el cual el sensimiento domina, como el brío de Gottschalk que en su célebre tarantela se estrecha al ritmo y requiere una precisión y un mecanismo á toda prueba.

Ápenas apagado el estruendo de los aplausos con que el público despedía al señor Móyua, oyóse nueva y entusiasta salva, acompañada de prolongado rumor. Era Elena Theodorini, era la gran artista, la celebrada *diva* que atenta, como siempre, á la voz de la caridad, había acudido presurosa desde Biarritz, dando tregua al descauso y á las bienandanzas de la villa *Marie*, en que la eminente soprano veranea, para prestar al concierto de anoche el inapreciable concurso de su genio artístico y de su gran corazón.

Cantó la Theodorini el ária de las joyas de *Fausto*, y la cantó, como ella lo canta todo, entregándose por completo, prestando á la melodía el alma y la vida de su temperamento artístico extraordinario y matizando y detallando las frases con el esmero y la corrección que hubiera puesto en evidencia si hubiera ejecutado la pieza en el Teatro Real. No hay palabras para espresar el efecto que en el público produjo la Theodorini, y el incesante clamoreo que la acompañó mientras salió cuatro veces á escena.

En la segunda parte, Verger ejecutó el ária de Figaro del *Barbero de Sevilla*, entre ruidosos aplausos, y Guelbenzu tocó al piano dos piezas de su composición, que se convirtieron en tres, porque el público impresionado vivamente por los primores de ejecución de un artista que honra á su patria y es pianista, dechado de elegancia exquisita y del más depurado buen gusto, no se contentó con lo anunciado en el programa, y obtuvo un suplemento, á cambio de tres entusiastas ovaciones.

Elena Theodorini volvió á presentarse en escena y cantó *Les papillons* de Tosti y una habanera de Iradier. Este fué el *clou* del concierto.

La gracia picaresca inimitable de una artista que, verdadero Proteo, canta hoy la *Valentina* de *Los Hugonotes* de un modo único, y mañana juguetea deliciosamente en la *Anetta* de *Crispino è la Comare*, acabó de enloquecer al público y hacerle perder un tanto los estribos.

El concierto terminó con la melodía de Dunkler *A orillas del mar*, admirablemente detallada en el violoncelo por el señor Sarmiento, y por el duo del *Elisir d' amore* cantado por la Theodorini y Verger idealmente.

Describir el aspecto del teatro, es completamente imposible. Hé aquí algunos nombres que escribimos tal como llegan á la pluma.

Duquesa de Mandas, marquesa de Miraflores, vizcondesa de Torre de Luzón, marquesa de la Laguna, de Guadales, vizcondesa del Berro, marquesa de Valmediano, marqués de Rocaverde, conde Peñaflores, condesa de Torre Muzquiz, señoras y señoritas de Romero Robledo, Alonso Martínez, Bea, García Torres, Oña, Carballo, Gutiérrez, Altube, Morales de los Ríos, Vignau, Balbas, Machimbarrena, Vargas, Lafarga,

# LA CORRESPONDENCIA MUSICAL

Guelbenzu, Latorre, Eraso, Solís, Rodríguez, Gaytán, Irisarri, Peña y Goñi, Oyarzabal, Miramón, de Arizpe, de Satrústegui, de Gayón, de Olalde, Azcona y otras muchas que no recordamos."

## ESCUELA NACIONAL DE MÚSICA.

Desde el día 1.º de Setiembre próximo hasta el día 22 del mismo se admiten en la Secretaría de la Escuela Nacional de Música las solicitudes de los alumnos que deseen ingresar en ella.

Las condiciones que se exigen, según el reglamento vigente, son las siguientes:

1.<sup>a</sup> La solicitud deberá dirigirse, acompañada de la fe de bautismo, en el papel del sello 12.º al Excmo. Sr. Director de la Escuela, firmada por el aspirante y por su padre, tutor ó encargado, expresando en ella su domicilio en la corte. Al ser presentada la solicitud en Secretaría, se exhibirá la cédula personal del interesado, si ha cumplido los 14 años de edad, y de no haberlos cumplido la del padre, tutor ó encargado.

2.<sup>a</sup> El interesado deberá saber leer y escribir correctamente, y acompañará además á la solicitud una certificación legal en el papel correspondiente, de haber cursado con aprovechamiento las cuatro operaciones fundamentales de la Aritmética.

3.<sup>a</sup> El minimum de la edad para solicitar el ingreso en la Escuela será el de ocho años, y el maximum el de 14 para el solfeo, y el de 20 para las demás enseñanzas.

4.<sup>a</sup> Podrán hacerse excepciones de la condición anterior en favor de los que posean disposiciones extraordinarias á juicio del Tribunal de ingreso.

5.<sup>a</sup> Todo aspirante que, previo el exámen correspondiente, sea admitido, abonará quince pesetas por derecho de matrícula, siempre que la inscripción la verifique ántes del 1.º de Octubre próximo.

También deberán matricularse ántes de 1.º de Octubre todos los alumnos de aquella Escuela que procedan del curso anterior ó deseen reingresar en la misma para continuar sus estudios en el año que les corresponda.

6.<sup>a</sup> Se admitirán solicitudes en el mismo plazo á todos los alumnos procedentes de la enseñanza privada que quieran ser examinados, previo el pago de matrícula y derechos de exámen, advirtiéndoles que los que soliciten el exámen de piano ú otros instrumentos, tienen que ser aprobados previamente por el mismo Tribunal en el tercer año de solfeo.

7.<sup>a</sup> y última. Provistos los interesados de su correspondiente paleta, deberán presentarse acompañados de sus padres, tutores ó encargados, á sufrir el exámen de ingreso.



Santander 13 de Agosto.

Señor Director de LA CORRESPONDENCIA MUSICAL.

Amigo mío: El 4 del actual se verificó en el Casino del Sardinero un

gran concierto, en el que tomó parte el distinguido profesor del Conservatorio don Dámaso Zabalza.

El programa se componía de las siguientes obras:

PRIMERA PARTE POR EL SEXTETO BAJO LA DIRECCIÓN DEL MAESTRO SEÑOR ARCHER.

- 1.º *Les Noces de Figaro*, overtura.... Mozart.
- 2.º *El Diluvio*, preludio..... Saint-Saens.
- 3.º *Fantasia sobre motivos del Roberto*. Meyerbeer.

SEGUNDA PARTE POR EL SEÑOR ZABALZA.

- 4.º *Sonata en do sostenido menor*.... Beethoven.
- 5.º *Wals en re bemol*..... Chopin.
- 6.º *Lola*, mazurka de salón..... Zabalza.
- 7.º *Gran wals en la bemol*..... Zabalza.

La primera parte, que estaba confiada á los reputados artistas que componen el sexteto, fué por éstos interpretada de un modo magistral, siendo justamente celebrados y aplaudidos en todos los números de la misma. Debo hacer especial mención del violinista señor Ibarguren, quien, en la romanza de Isabella del *Roberto*, fué interrumpido varias veces por lo admirablemente que interpretó tan bellísima página, en la que estuvo verdaderamente inspirado.

Zabalza demostró al escogido y numeroso público que es un pianista que sabe cultivar el arte en todos los géneros, pues tanto la gran *Sonata* de Beethoven, como el *wals* de Chopin, fueron por él dichos con tal encanto y delicadeza, que á los primeros compases se captó los aplausos del público; aplausos que concluyeron en una ruidosa ovación á la terminación de ambas obras, viéndose obligado á repetir el *wals*, de Chopin, á las reiteradas instancias del auditorio.

Su mazurka de salón, titulada *Lola*, despertó en la concurrencia casi curiosidad en conocer á la incógnita dama que sin duda inspiró al compositor tan preciosísimo juguete; y es que al escuchar graciosas y elegantes frases, presume el público que sólo un sér de belleza incomparable ha podido dar al maestro asunto para tan delicada composición. Por eso se explica que al ser preguntado un amigo mío qué le parecía *Lola*, contestase lleno de entusiasmo; *Me gustan las dos*.

El señor Zabalza, que tiene fama de complaciente, no debió de comprender, entre los atronadores aplausos que su mazurka produjo, que el público pedía la repetición de tan inspirado número, cuando no accedió á tan justa petición.

El *Gran wals de concierto en la bemol*, es de un género tan fogoso y brillante, que Zabalza arrebatará siempre con este soberbio wals al público más frío é indiferente. No es extraño, por tanto, que á su terminación fuese aclamado su autor y obligado á repetirlo, ejecutando en su lugar la galop *Recuerdos de Apolo*, que le valió un nuevo triunfo.

### BENEFICIO DE ZABALZA

Como estaba anunciado, tuvo efecto este el día 10 del actual. Una extraordinaria concurrencia llenaba, momentos antes de empezar esta solemnidad musical, el grandioso salón del Casino. El programa no podía ser más seductor, y dadas las simpatías que el beneficiado ha conquistado en Santander, suponíamos de antemano el ruidoso éxito que alcanzaría tan popular como hábil artista.

Dió comienzo la velada por la *Overtura* de Nicolai, *Las Alegres Comadres de Windsor*, que fué matizada con lujo de detalles, y los profesores del sexteto recompensados por su esmero con frenéticos aplausos.

El *Scherzo en si bemol de Chopin*, estaba confiado al señor Zabalza. A la presentación de éste en la plataforma, el galante público lo recibió con nutridos aplausos.

Desde este momento fué el señor Zabalza de ovación en ovación, pues no es posible describir el delirante entusiasmo del público, quien á la terminación del *Scherzo* prorrumpió en aclamaciones, viéndose obligado el beneficiado á ejecutar su preciosa transcripción sobre el *Cuartetto de Rigoletto*, transcripción de una extraordinaria dificultad, y que tocó de un modo admirable, valiéndole un nuevo triunfo, y una preciosa escribanía de plata regalo de las señoritas de Sierra, Fuente y Gómez.

El sublime *trío de Mendelsshon en re menor*, (obra 49) fué interpretado por los señores Zabalza, Ibarguren y Espinosa, y en él rivalizaron

dichos artistas, haciendo gala de sus especiales conocimientos. El *Andante*, que es una joya del arte, fué interpretado con tal delicadeza y sentimiento, que el público prorrumpió al terminar este tiempo en frenéticos aplausos. Al *Scherzo* le cupo el propio éxito, siendo vencidos los escollos en que abunda con la *difícil facilidad* que solo es dado poseer á artistas del talento de tan reputados profesores.

La *Fantasia Hugonotes*, número 1, á sexteto, agradó extraordinariamente al auditorio, y en el *Nocturno* para violín y piano de Chopin, transcripción de Sarasate, nos probó una vez más el señor Iburguren, la justa fama que goza de violinista, viéndose obligado á presentarse repetidas veces en la plataforma á recibir el triunfo que conquistó con su habilidad. El señor Enquita, que le acompañó al piano, compartió con él la ovación.

De una *Fiesta en España*, de Zabalza, ejecutada por su autor, no debo ocuparme, toda vez que lo he hecho ya en mi anterior.

A los aplausos que tan merecidamente otorgó el público á su autor, correspondió galantemente el señor Zabalza, ejecutando su preciosa *Mazurka Lola*, que hizo las delicias de la concurrencia, recibiendo á su conclusión el señor Zabalza muchísimos aplausos, y un artístico anillo, regalo de la señorita de Gayé.

Zabalza ha sido recibido en Santander con el entusiasmo y cariño que se recibe en todo país culto al artista que como él posee aptitudes excepcionales, y la gratitud que es siempre hija de almas nobles y elevadas, y que tiene un altar en el corazón del simpático pianista de quien me ocupo, inspiró á éste la feliz idea de escribir para la noche de su concierto, un *Galop*, que ha titulado *Saludo á Santander*. Bien quisiera hacer la reseña de esta originalísima composición; pero temo que como hijo que soy de este país, que tiene fama de hidalgo, se tomen mis elogios por apasionados. Solo sí diré, que á los últimos acordes de tan delicioso número, el entusiasmo del público fué delirante, viéndose obligado su autor á repetirlo, y á su terminación, entre una tempestad de aplausos, se presentó en la plataforma una comisión de niñas de distinguidas familias de Madrid y Santander, llevando para el artista tres magníficas coronas, regalo de la señora de Ojeda, señorita de Bianchi y señor Lozano, mas multitud de ramos de sus entusiastas admiradores. Imposible reseñar el conjunto que ofrecía tan encantadora escena. Zabalza en pie rodeado de aquellas lindísimas criaturas, parecía el génio coronado por los ángeles.

Las *Peteneras* de Zabalza fué el número que cerró el concierto. *Peteneras* que conocen mis lectores por haber sido publicadas por el señor Zozaya en su periódico LA CORRESPONDENCIA MUSICAL, lo cual me excusa de hacer el elogio de tan bien escrita obra. Solo me ocuparé del arreglo á sexteto que de ella ha hecho el maestro Arche.

Después de desarrollar el motivo fugado de la introducción, indica el violín el tema de la obra mientras el piano hace deliriosos giros que son acompañados por el resto de la cuerda. Entra el motivo principal y aquí el maestro Arche ha sabido combinar tan admirablemente el instrumental que hay momentos que parece se compone éste de una completa orquesta. El *crescendo* antes del *Piu mosso* es de un gran efecto y el *pizzicato* que sigue á éste, deliciosísimo. Escuso decir á mis lectores que la ovación de esta obra ha correspondido desde luego al compositor y al instrumentista, pues si inspirado estuvo Zabalza en el desarrollo de sus preciosas *Peteneras*, inspirado ha estado Arche en el brillante arreglo que ha hecho de las mismas.

Ayer salió para Santander el señor Zabalza haciéndonos la promesa de volver á visitarnos ¡Quiera el Cielo se cumpla aquella y que á pesar de los peligros que hoy nos amenazan encuentre á su vuelta á los muchos amigos y admiradores que ha dejado!

Y deseando á usted mucha salud, sabe queda á sus ordenes su amigo entrañable,

B GAYÉ.

Barcelona 16 de Agosto.

Señor Director de LA CORRESPONDENCIA MUSICAL.

Muy poco tengo que comunicar á Vd. referente á las novedades que han ofrecido en la primera quincena de este mes los dos teatros líricos

que funcionan en esta capital. En el Buen Retiro debutó con el papel de Leonor de la *Favorita*, la prima donna Bardelli, soprano, de un timbre regular y que canta con más expresión que buen estilo. Le acompañaron el tenor Graells, el barítono Blanchart y el bajo Sbordoní, y el conjunto de la ejecución no pasó de regular. También se ha reproducido en el mismo teatro el *Faust*, cantado discretamente por la Boy-Gilbert, el tenor Bruno, el barítono Morales y el señor Blanchart, [que primero cantó el papel de Valentín de la expresada ópera y después el de Mefistófeles con bastante acierto, siendo regular la ejecución de conjunto.

Ultimamente ha debutado en dicho coliseo, con el papel de Violeta, de la *Traviata*, otra prima donna, Ottilia Pierdori, soprano de un timbre algo desigual, pues que tiene poca intensidad en la cuerda grave. La nueva cantatriz dice con más expresión que correcto estilo y fué bien recibida. Las otras dos partes de la *Traviata* han sido desempeñadas por el tenor Bruno, que flaqueó en la de Alfredo, y el barítono Morales que salió bastante airoso del papel de padre.

La compañía de zarzuela del Tivoli ha reproducido *Babolín y Rip-rip*, ambas conocidas antes de nuestro público y que han sido desempeñadas regularmente y aplaudida la ejecución de ellas. La *Diva* ha alcanzado ya en el mismo teatro la 120 representación.

A causa del rigor de la estación, los teatros son poco concurridos en los días ordinarios, pero en los festivos es mayor la concurrencia á ellos á las representaciones de tarde y noche que suelen darse, no solo en el Tivoli y Buen Retiro, si que también en algún otro que funciona en dichos días con espectáculo de drama ó comedia de magia.

W.



## MADRID

Hé aquí la lista de la compañía de baile que muy en breve comenzará á actuar en el teatro del Príncipe Alfonso.

Director, don José Puig.—Primera bailarina del género francés, doña Blanca Capeletti; otra primera bailarina, señorita doña Josefa Pujol; primer bailarín, don Vicente Moreno; segundas bailarinas, señorita doña Juana Casas; Cármen Ortiz; primeros mímicos, don Manuel Fernández, Antonio Oliva.

Cuerpo de baile, señoritas doña Cármen Ortiz, Juana Casas, Francisca Safont, Enriqueta Ferrer, Josefa Casas, Mercedes Gómez, Ramona Sanz, María Marco, Cármen Mira, Gertrudis Martínez, Salvadora Pérez, Elisa Moreno, Celia Moreno, Constanza Ladin, Cármina Montero, Joaquina Pacheco, Rosa Romero, María Suarez, Elvira Avancini, Aurora Caran, Carolina Montero, Irabe Molina, Filomena Donas, Cármen González, Rosa Colomer, Manuela Corral, Leocadia Herranz, Elvira Martínez, Antonieta Chirina, Celedonia Bocoli.

Hombres, don Juan Bautista Marco, Juan Galuran, Alfredo Estrella, Rafael Figal, Enrique Martínez, Manuel García, Teodoro Canalala, Vicente Carnon.

\*\*

En el teatro de Recoletos se ha estrenado un juguete cómico-lírico, en un acto, titulado ¡Quién fuera ella!

El libro es original de los señores Perrín y García, y la música del maestro Nieto.

Esta última tiene varios números agradables, dos de los cuales fueron repetidos.

En la ejecución se distinguieron las señoras García y Rodríguez, y los señores Vega, Portillo, Videgain y Olona.

\*\*

Mañana se celebrará en el Jardín del Buen Retiro, un notable concierto de música española, á beneficio de las Casas de socorro y Asilos de San Bernardino.

La Unión artístico-musical, ejecutará el siguiente programa:

### PRIMERA PARTE.

- |   |          |
|---|----------|
| 1.º Overtura de <i>Ildegonda</i> .....      | Arrieta. |
| 2.º Polaca de Concierto.....                | Jiménez. |
| 3.º <i>Adelaida</i> , walses (1.ª vez)..... | Quilez.  |

### SEGUNDA PARTE.

- |   |           |
|---|-----------|
| 1.º Fantasía de <i>Pan y Toros</i> , arreglada por Peña y Goñi..... | Barbieri. |
| 2.º Final de la Fantasía <i>Morisca</i> .....                       | Chapí.    |

### TERCERA PARTE.

- |  |           |
|--|-----------|
| 1.º Overtura de <i>El Reloj de Lucerna</i> ..... | Marqués.  |
| 2.º <i>Cantos Canarios</i> .....                 | Power.    |
| 3.º <i>Moráima</i> .....                         | Espinosa. |
| 4.º <i>Las amazonas</i> .....                    | Espino.   |

Dados el objeto benéfico de la fiesta y la novedad y excelencia del programa, es indudable que mañana estarán llenos de bote en bote los Jardines del Buen Retiro.

\*\*

Ha fallecido en Zaragoza, el reputado maestro Rodríguez, acerca del cual dice lo siguiente un periódico local:

"El que tenía talento para distinguirse sobre todos, se confunde con la multitud condenada al anónimo eterno de la *fosa grande*; el que tantas veces oyó los aplausos de la multitud, no tendrá una cruz que indique donde sus restos reposan; ¡el que deja más de 150 obras como prueba de una laboriosidad incansable, no ha dejado á su familia ni aún recursos para comprar un humilde luto!"

Reciba la familia del finado nuestro más sincero pésame.

\*\*

Los Jardines del Buen Retiro han recobrado su antigua animación en las noches de teatro.

El *Roberto el Diablo* está proporcionando grandes entradas á la empresa y muchos aplausos á los artistas encargados de interpretar la grandiosa obra de Meyerbeer.

La Natividad Martínez es una Alice muy recomendable, y el señor Catá, en Roberto, que promete y que cumplirá si persevera en el estudio.

El señor Villari (Roberto), aceptable para los Jardines.

Los coros y la orquesta muy bien, relativamenée hablando.

## PROVINCIAS

**SAN SEBASTIÁN.**—Dáse por seguro que los proyectados certámenes musicales no tendrán ya lugar en esta ciudad al menos por este año. Se presentan, según se dice, dificultades insuperables para la realización de tan bello pensamiento y motivadas por la epidemia colérica reinante. Lo lamentamos.

### CERTÁMEN MUSICAL.

Deseando el Consistorio de los juego florales euskaros asociar la música popular al movimiento literario euskaro, felizmente iniciado de algún tiempo á esta parte, ha acordado abrir un certámen especial de composiciones de esta clase y ofrecer.

1.º Una lira de plata, al autor de la mejor *Fantasia sobre aires vascongados* que se presente.

A falta de dicho trabajo, el Jurado especial que oportunamente se designará para el exámen de estas composiciones, podrá adjudicar dicho premio al autor del mejor *Zortsiko* ó *Capricho* sobre el mismo tema.

Accésit.—Diploma de honor.

2.º Una escribanía de níquel, al autor del mejor arreglo hecho para dos silbos y dos silbotes sobre música exclusivamente vascongada, ó bien tomada de los clásicos Haydn ó Mozart.

Accésit.—Diploma de honor.

ADVERTENCIAS.—1.ª Todas las obras que se presenten con opción á este concurso deberán estar dispuestas en *partitura para orquesta ó banda*; y deberán presentarse ó remitirse en la forma que se determina en las advertencias 2.ª, 3.ª y 4.ª del certámen literario.

2.ª Se aplicarán asimismo á este concurso las advertencias 5.ª en lo que se refiere al Director de la *Euskal-Erria*, 6.ª, 8.ª y 10.ª expresadas para los aspirantes á dicho certámen.

3.ª El Consistorio gestionará para que la composición que resulte premiada sea ejecutada á toda orquesta en la función que dicho instituto dispone para la última decena de Diciembre y costeará en tal caso la copia necesaria de papeles.

### CONCURSO DE TAMBORILEROS.

También se celebrará un concurso especial de tamborileros, concediéndose como premio *una bascatibia con anillas de plata*, al que el jurado respectivo califique en primer término de entre los aspirantes.

Accésit.—Diploma de honor.

ADVERTENCIAS.—1.ª Los tamborileros que aspiren al premio deberán presentarse en unión con el tambor ó "atabalero" correspondiente y ejecutarán los trozos que el jurado designe con acompañamiento de "atabal" y de tamboril.

2.ª Un Jurado especial presidirá el acto y calificará los ejercicios, pudiendo conceder además del premio señalado, las menciones honoríficas que estime justas, y que consistirán en un "Diploma" á favor de cada uno de los agraciados.

3.ª Queda á la discreción del Jurado el apreciar, en cada caso, si hay méritos para recompensar, y en qué forma, la habilidad de que pudieran dar muestras los "atabaleros" que acompañen á los tamborileros ejecutantes.

4.ª Los aspirantes deberán dirigir sus peticiones verbalmente ó por escrito, antes de las seis de la tarde del día 10 de Diciembre próximo, á cualquiera de los miembros de la sub-comisión especial, señores don Marcelino Soroa, don Ramón Artola y José Zapirain.

\*\*

La distribución solemne de los premios, tendrá lugar en el Teatro Principal, la noche del 26 de Diciembre próximo, ó en su defecto en aquella de la misma decena que la Comisión señale.

\*\*

**CORUÑA.**—La compañía de la zarzuela que dirige el aplaudido tenor cómico señor Carceller tiene el pensamiento de pasar á la Coruña y desde este puerto se dirigirá al Ferrol á fines del mes próximo.

\*\*

La junta directiva del orfeón coruñés *El Eco*, acordó hacer un expreso y entusiasta llamamiento á cuantos aman el divino arte, con objeto de que se sirvan inscribirse en las listas, que al efecto se hallan expuestas en la Secretaría de aquel Centro. El propósito que persigue dicha junta es el de que cuanto antes se emprenda el estudio de las obras musicales de los más eminentes maestros, y reunir una masa coral que, cuando el caso lo requiera, se halle en estado de asistir á los festivales que tanto en esta como en otras regiones se lleven á cabo.

\*\*

El Ayuntamiento de la Coruña ha acordado subvencionar á una banda de música militar, para que, hasta fin de mes, toque todas las noches en el paseo de Mendez Nuñez.

Los señores concejales que asistieron á dicha sesión ofrecieron, con el mayor desprendimiento y á propuesta del alcalde, pagar de su bolsillo la diferencia que resulte entre lo consignado en el presupuesto y la cantidad que importe el servicio citado.

## EXTRANJERO

*Harmonía y melodía* se titula un nuevo libro que acaba de publicar Camilo Saint-Saens.

En él se tratan importantes cuestiones musicales de extraordinario interés y se habla con extensión de la filosofía del drama lírico y, por consiguiente, de Ricardo Wagner.

El autor termina la introducción de su libro con estas palabras: "Admiro profundamente las obras de Wagner, á pesar de su extrañeza. Son superiores y vigorosas, y esto me basta. Pero *yo no he pertenecido, ni pertenezco, ni perteneceré jamás á la escuela wagneriana.*"

\*\*

# LA CORRESPONDENCIA MUSICAL

Massenet y Leo Delibes se hallan actualmente en Pesth, invitados por la Sociedad húngara de escritores, que ha organizado grandes fiestas en honor de los artistas franceses, con motivo de la Exposición Nacional húngara.

En el teatro de la Ópera de Pesth se han puesto en escena *Herodias* y *Coppolia*.

La ópera *Herode*, que alcanzó el premio en el Concurso Rossini, va á ser representada en el Conservatorio de París en el mes de Noviembre próximo. La música de dicha obra es de Chaumet y la letra de Mr. Boyer.

El maestro Verdi ha condonado por el presente año á sus colonos la décima parte del precio de los arrendamientos que debían satisfacerle.

Esta suma es muy importante, dada la extensión de las propiedades del ilustre maestro, y prueba cuál es la bondad de sus sentimientos.

El autor de *Aida* ha establecido además varias fundaciones benéficas en Busseto, y es, por decirlo así, el padre de los pobres de la comarca.

Milán va á perder uno de sus teatros más famosos y queridos: la *Cannobbiana* será trasformada en casa industrial.

Dicho teatro fué acabado de edificar en 1779 por Piermarini, arquitecto de la *Scala*, é inaugurado en el mismo año con dos obras de Salieri, *La Fiera di Venezia* é *Il Talismano*.

Para dicho coliseo, Vaccai escribió *Fulietta é Romeo*; Donizetti, *L'Elisir d'amore*; Rossi, *Il Domino nero*; Cagnoni, *La Valle d'Andorra* y *Claudia*, y Pedrotti, *La Guerra in Quatro*.

La señora Weldon, la encarnizada enemiga de Gounod, es una mujer infatigable.

Hace pocos días ha apelado del fallo de los tribunales, en virtud del cual le fué denegado el derecho á percibir el producto que del oratorio *Morts et vita*, ha de obtener Gounod.

Los tribunales han confirmado la sentencia apelada.

Recientemente se han vendido los últimos restos de la fortuna de Sarah Bernhardt. Hace ya algún tiempo que sus acreedores hicieron vender su palacio de París y muebles por unos 300.000 francos; y hace pocos días se vendió en el Havre la quinta que poseía á orillas del mar, por 50.000 francos, y los terrenos adyacentes por 36.000. Para lo sucesivo, la desdichada actriz no tiene ya absolutamente nada, y su talento que decae y su salud casi perdida, no parecen prometerle un porvenir muy halagüeño.

Los periódicos italianos anuncian la llegada á Milán del conocido empresario señor Rovira, el cual tropieza con algunas dificultades para redondear la compañía que el próximo invierno ha de actuar en el teatro de la Ópera de París.

Dícese que Massini se niega á cantar en dicha escena y que lo más grave del caso es que no se encuentra un tenor que pueda reemplazarle dignamente.

Han comenzado en la Ópera de París, los ensayos de la nueva obra de Massenet titulada "El Cid," cuyo argumento se basa en una de las páginas más gloriosas de nuestra historia.

La Fides de Vries desempeñará la parte de Jimena y la del Cid correrá á cargo del tenor Juan de Reszké.

Tenemos á la vista los periódicos de Roma, *La Stampa*, *Il Popolo Romano* y *La Libertá*, dando cuenta de las entusiastas ovaciones alcanzadas por nuestra compatriota la señorita Buireo en *Rigoletto* y *Lucia*.

Elogian su conocimiento de la escena, su hermosa voz, su dulzura admirable en el registro agudo y su buen método de canto.

En ambas óperas pidió el público la repetición de varios números.

El concurso musical de Lyon que habrá comenzado ya, será un verdadero acontecimiento.

Doscientas setenta sociedades se han inscrito, constituyendo un personal de 13.500 ejecutantes. El consejo municipal ha votado una suma de 30.000 francos para subvenir á los gastos.

## TARGETA DE LISTA

En esta sección se mencionarán los nombres y domicilios de los señores profesores y artistas, mediante la retribución mensual de 10 rs., pagada anticipadamente. La inserción será gratuita para los suscritores á LA CORRESPONDENCIA MUSICAL.

Alfonseti de Lorenzo Srta. D. <sup>a</sup> Carmen	Reina, 45, 4. <sup>o</sup> derecha.
Bernis Srta. D. <sup>a</sup> Dolores de	Independencia, 2.
Lama Srta. D. <sup>a</sup> Encarnación	Galería de Damas, n. <sup>o</sup> 40, Palacio
González y Mateo Srta. D. <sup>a</sup> Dolores	Serrano, 39, 1. <sup>o</sup>
Gómez de Martínez Srta. D. <sup>a</sup> Pilar	Segovia, 20, 3. <sup>o</sup> derecha.
Llisó Srta. D. <sup>a</sup> Blanca	Álamo, 1 duplicado, 2. <sup>o</sup> derecha.
Palmer Srta. D. <sup>a</sup> Emilia	Pizarro, 13, 4. <sup>o</sup> interior, núm. 1.
Reyes Ortiz Srta. D. <sup>a</sup> María de los	Tudescos, 11, 4. <sup>o</sup> izquierda.
Martínez Corpas Srta. D. <sup>a</sup> Encarnación	Silva, 20, 2. <sup>o</sup>
Sánchez Srta. D. <sup>a</sup> Amelia	Isabel la Católica, 18, 3. <sup>o</sup>
Arrieta Sr. D. Emilio	San Quintín, 8, 2. <sup>o</sup> izquierda.
Aranguren » José	Progreso, 16, 4. <sup>o</sup>
Arche » José	Cardenal Cisneros, 4, duplicado.
A. Barbieri » Francisco	Plaza del Rey, 6, pral.
Barbero » Pablo	Atocha, 120, entresuelo.
Busato pintor escen. <sup>o</sup>	Plaza Anton Martín, 52, pral derec.
Calvist » Enrique	Bailén, 4, 4. <sup>o</sup> izquierda.
Calvo » Manuel	Campomanes, 5, 2. <sup>o</sup> izquierda.
Cantó » Juan	Hita, 5 y 7, bajo.
Castro García » Andrés	Justa, 30, 4. <sup>o</sup> izquierda.
Cerezo » Cruz	Felipe V, 4, entresuelo.
Coll » Camilo	Palma, 4, principal izquierda.
Espino » Casimiro	Malasaña, 20, pral.
Estarrona » José	Atocha, 18, bajo.
Fernández Caballero » Manuel	Tragineros, 30, pral.
Fernández Grajal » Manuel	Luzón, 1, 4. <sup>o</sup> derecha.
Flores Laguna » José	Justa, 21 y 23, 3. <sup>o</sup>
García » J. Antonio	Torres, 5, pral.
Guelbenzu » Juan	Preciados, 33, 3. <sup>o</sup>
Hernando » Rafael	Caballero de Gracia, 11, 3. <sup>o</sup>
Herling » Eduardo	Isabel la Católica, 13.
Inzenga » José	Desengaño, 22 y 24, 3. <sup>o</sup>
Jiménez Delgado » J.	Velázquez, 56, 2. <sup>o</sup>
Llanos » Antonio	San Bernardo, 2, 2. <sup>o</sup>
Marqués » Miguel	Greda, 34, 4. <sup>o</sup>
Martín Salazar » Mariano	Preciados, 13, 2. <sup>o</sup> izquierda.
Mata » Manuel de	Valverde, 38, pral.
Mir » Miguel	San Dámaso, 3, 2. <sup>o</sup> derecha.
Mirall » José	Campomanes, 5, 2. <sup>o</sup> izquierda.
Miralles » Juan	San Quintín, 2, 2. <sup>o</sup>
Mirecki » Víctor	Encarnación, 12.
Monasterio » Jesús de	San Quintín, 10, 2. <sup>o</sup>
Monge » Andrés	Espada, 6, 2. <sup>o</sup>
Moré » Justo	Arlabán, 7.
Montalbán » Robustiano	Trav. <sup>a</sup> del Horno de la Mata, 5, 2. <sup>o</sup>
Oliveres » Antonio	Postigo de San Martín, 9, 3. <sup>o</sup>
Ovejero » Ignacio	Bordadores, 9, 2. <sup>o</sup> derecha.
Pinilla » José	P. <sup>a</sup> los Ministerios, 1 dup. ent. dcha.
Quílez » Angel	Campomanes, 5, entres. <sup>o</sup> derecha.
Reventos » José	Jacometrezo, 34, 2. <sup>o</sup>
Saldoni » Baltasar	Silva, 16, 3. <sup>o</sup>
Santamarina » Clemente	Vergara, 9, principal izquierda.
Serrano » Emilio	Cuesta de Santo Domingo, 4, 2. <sup>o</sup>
Sos » Antonio	Caballero de Gracia, 24, 3. <sup>o</sup>
Vázquez » Mariano	Encarnación, 10, principal izqda.
Zabalza » Dámaso	Arenal, 4.
Zubiaurré » Valentín	Jardines, 35, principal.

Rogamos á los señores profesores que figuran en la precedente lista, y á los que por olvido involuntario no se hayan continuado en la misma, se sirvan pasar nota á esta Redacción de las señas de su domicilio, ó por el contrario, el aviso de que supriman sus respectivos nombres, si no fuere de su agrado el aparecer inscritos en esta sección, que consideramos importante para el profesorado en general.

# ZOZAYA

EDITOR

PROVEEDOR DE LA REAL CASA Y DE LA ESCUELA NACIONAL DE MÚSICA  
ALMACÉN DE MÚSICA Y PIANOS

34, Carrera de San Jerónimo, 34.—Madrid

## EDICIÓN ZOZAYA

# BALDASSARRE

ÓPERA EN CUATRO ACTOS

DEL MAESTRO

## G. VILLATE

Estrenada en el Teatro Real de Madrid el 28 de Febrero de 1885.

### PARA CANTO Y PIANO

	Pesetas.
La gran partitura, elegante edición con el retrato del autor, su biografía y el libreto completo.. . . . . Precio <i>fiijo</i> 20	
<i>Raconto de Ester</i> , para S., cantado por la señorita Theodorini.. . . . . " 3	
" " " M. S.. . . . . " 3	
<i>Aria de Baltasar</i> , " B., cantada por el Sr. Battistini.. . . . . " 3	
" <i>Ruben</i> " T., cantada por el Sr. Masini.. . . . . " 3	
<i>Romanza de Ruben</i> , T., íd. por el Sr. Masini.. . . . . " 3	

### PARA PIANO SOLO

	Pesetas.
Elegante partitura, con retrato del autor y su biografía.. . . . . Precio <i>fiijo</i> 12	
<i>Preludio</i> .. . . . . " 3	
<i>Gran marcha</i> .. . . . . " 3	
La misma partitura para cuatro manos.. . . . . " 4	
BAILABLES DEL ACTO SEGUNDO.	
A <i>Marcha asiria</i> .. . . . . " 3	
B <i>Danza de Ossiris</i> .. . . . . " 3	
C <i>Entrada de Baal</i> .. . . . . " 2,50	
D <i>Pastoral</i> .. . . . . " 3	

En curso de publicación los demás números sueltos para canto y piano, piano solo á dos y cuatro manos, fantasías y demás arreglos para banda, orquesta y otros instrumentos.

### LIBRETO EN ITALIANO

*Una peseta.*

### VERSIÓN ESPAÑOLA

*50 céntimos.*

Esta obra es propiedad de nuestra casa editorial, á la que habrán de dirigirse los señores empresarios que deseen ponerla en escena para la adquisición del material indispensable para su representación.

En conformidad con la vigente ley de propiedad intelectual, queda prohibida toda copia, reproducción ó arreglo de la misma. Todo, ejemplar que carezca del número de orden y sello de la casa Zozaya, será tenido por fraudulento y perseguido ante los tribunales.

## LA CORRESPONDENCIA MUSICAL

### CONDICIONES DE LA SUSCRICION

LA CORRESPONDENCIA MUSICAL es el periódico más antiguo de su clase y que ha obtenido mayor éxito en España desde su aparición. Se publica todos los jueves y consta de ocho grandes páginas, á las que acompaña una ó dos piezas de música de reconocida importancia, edición gran forma, cuyo número de páginas fluctúa entre cuatro y doce, según las condiciones de la obra, no bajando nunca su valor en venta de 8 reales.

Todas las obras musicales que regalamos á nuestros suscritores, son lo más selecto de cuantas publica nuestra casa editorial, y forman al fin del año un magnífico album, cuyo precio marcado, que excede de 1.200 rs., demuestra que nuestra suscripción es la más ventajosa que jamás se ha conocido en España.—Los precios de suscripción son los siguientes:

En España, 24 rs. trimestre, 46 semestre y 88 un año.

En Portugal, 30 rs. trimestre, 56 semestre y 108 un año.

Extranjero, 36 rs. trimestre, 68 semestre y 132 un año.

En todos los demás Estados de América fijarán el precio los señores agentes.

En Cuba y Puerto-Rico, 6 pesos semestre y 9 al año (oro).

En Filipinas, 8 pesos semestre y 12 al año (oro).

En Méjico y Río de la Plata, 8 pesos semestre y 12 al año (oro)

Número suelto, sin música, UNA PESETA

No se admitirán suscripciones que no vengan acompañadas de su importe en libranzas ó giros de fácil cobro.

**Grandes primas**, para los suscritores en el presente año 85.

Se remite un número de muestra gratis á todo el que lo pida.